EMBAJADA DE ESPAÑA
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

INFOASESORÍA

BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL EN BÉLGICA Y LUXEMBURGO

Número 126– Diciembre de 2012

´12 oct.

educacion.es

NÚMERO 126

Diciembre de 2012

NIPO: 030-12-135-2

EMBAJADA DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

Boletín de información sobre la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo

Director de la publicación:
José Luis Mira Lema
Consejero de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:
© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicaciones
Embajada de España en Bélgica
Consejería de Educación
NIPO: 030-12-135-2

Catálogo de publicaciones del Ministerio
mecd.gob.es/
Catálogo general de publicaciones oficiales
publicacionesoficiales.boe.es

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la página web de la Consejería de Educación:
www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html

Se permite la copia total o parcial de este boletín siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo de la incorporación, ofreciendo los datos que permitan la vigilancia del cumplimiento de lo expuesto en el punto anterior.

CONTENIDO:

Formación

Jornada de formación para profesores de las Escuelas Europeas	3
Formación en Lovaina la Nueva	4
Jornada de formación para profesores de las ALCE	5
Formación Universidad de Amberes	6

Publicaciones

RedELE	7

Información

Exposición en Luxemburgo	8
Formación en Lovaina la	9

www.educacion.gob.es/belgica

asesoriabelgica.be@educacion.es

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15
B1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033
FAX: (+32) (0)22232117

JORNADA DE FORMACIÓN PARA PROFESORES DE LAS ESCUELAS EUROPEAS

La Consejería de Educación y el Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación (INTEF) organizan el 5 y 12 de diciembre dos jornadas de formación para profesores españoles (funcionarios) de las Escuelas Europeas de Bruselas.

Los talleres prácticos permitirán acercar varios recursos y herramientas web al profesorado con el fin de facilitarle la labor de diseño y desarrollo de actividades para el aula mediante recursos TIC. Se tratarán los siguientes puntos: Marcadores Sociales, DROPBOX, el blog como herramienta de aula e introducción a las Apps del Ipad.

Herramientas TIC para el docente del siglo XXI	
Fecha	5 y 12 de diciembre 2012. De 14:00 a 19:00.
Lugar	Sesión del día 5: Escuela Europea I Avenue du Vert Chasseur 46 1180 Bruxelles Sesión del día 12: Escuela Europea I o III (por concretar)
Ponente	Estrella Gancedo
Información e inscripciones	Envío de email a: ana.alonso@mecd.es

en español

EMBAJADA DE ESPAÑA
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

Para más información pinche aquí

PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DEL ESPAÑOL: CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN CONVERSACIÓN Y DIÁLOGO INTERCULTURAL

El lunes 10 de diciembre se celebrará en la Universidad de Lovaina (UCL) una sesión de formación organizada por la Consejería dirigida a los alumnos de la asignatura *Didáctica del español*.

La sesión se articulará en dos partes: En la primera parte, los Asesores Técnicos de la Consejería de Educación presentarán las acciones en al ámbito de la promoción y difusión del español: Plan anual de formación, el Centro de Recursos, publicaciones –*Mosaico, Infoasesoría*–, etc.).

En la segunda, Philippe Humblé presentará la ponencia intitulada "Conversación y diálogo intercultural": Se harán unos ejercicios prácticos de conversación y se verá cómo adaptarse a un alumnado cambiante en términos culturales.

Philippe Humblé, después de 25 años en Brasil, volvió a Bélgica en 2009. Antes de convertirse en profesor a tiempo completo en el Departamento de Lingüística Aplicada de la *Erasmus-hogeschool*, hoy *VUB*, supervisó las prácticas de los estudiantes del profesorado de español en la Universidad de Lovaina. Sus intereses de investigación actuales se concentran en problemas de Enseñanza de la traducción e Interculturalidad.

Organización: Consejería de Educación y Universidad Católica de Lovaina.

	CONVERSACIÓN Y DIÁLOGO INTERCULTURAL
Fecha	10/12/12 (lunes) 13:30 -16:00
Lugar	Facultad de Letras Universidad Católica de Lovaina (UCL) LOVAINA LA NUEVA
Ponente	Philippe Humblé
Información e inscripciones	Geneviève Fabry genevieve.fabry@uclouvain.be

en español

EMBAJADA DE ESPAÑA
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

Para más información pinche aquí

JORNADA DE FORMACIÓN PARA PROFESORES DE LAS ALCE
COMBINACIÓN DE LA ENSEÑANZA PRESENCIAL Y A DISTANCIA EN LAS CLASES DE ALCE MEDIANTE LAS TIC

El 13 y 20 de diciembre tendrán lugar dos jornadas de formación para profesores de las Agrupaciones de Lengua y Cultura españoles organizadas por la Consejería de Educación y el Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación (INTEF). Los talleres prácticos permitirán acercar varios recursos y herramientas web al profesorado de la Agrupación de Lengua y Cultura Españolas de Bruselas con el fin de facilitarle la labor de diseño y desarrollo de una unidad didáctica aplicando la metodología de la enseñanza combinada, presencial y a distancia (*BLearning*).

Los talleres serán impartidos por Carlos Silvero, licenciado en Ingeniería, profesor de educación secundaria y Máster en Educación y TIC (Universitat Oberta de Catalunya). Fue, además, asesor de formación del profesorado en el CPR Don Benito-Villanueva de la Serena y ha impartido numerosos talleres sobre las tecnologías de la información y la comunicación.



COMBINACIÓN DE LA ENSEÑANZA PRESENCIAL Y A DISTANCIA EN LAS CLASES DE ALCE MEDIANTE LAS TIC	
Fecha	13 y 20 de diciembre 2012. De 9:00 a 13:00
Lugar	Consejería de Educación Bd. Bischoffsheim, 39 BRUSELAS
Ponente	Carlos Silvero
Información e inscripciones	Envío de email a:

Para más información pinche aquí

PLAN DE FORMACIÓN PARA PROFESORES DE ESPAÑOL Y DE PROMOCIÓN DE LA LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS: CURSO 2012/2013

Dentro de las actividades de formación dirigidas a la formación inicial de futuros profesores de español en el ámbito de la colaboración de la Consejería de Educación con las universidades belgas responsables de la formación en didáctica del español, el jueves 13 de diciembre tendrá lugar una visita al Centro de Recursos de la Consejería de Educación de los alumnos del Máster de Didáctica en la Universidad de Amberes. Durante esta visita los asesores técnicos darán a conocer las acciones de la Consejería de Educación en el ámbito de la promoción y difusión del español y se presentarán las posibilidades que ofrece el Centro de Recursos a los futuros profesores de español.



en español

EMBAJADA DE ESPAÑA
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

Para más información pinche aquí

	Visita al Centro de Recursos Consejería de Educación
Fecha	13/12/12 (jueves). 9:45- 11:15
Lugar	Consejería de Educación Bd. Bischoffsheim, 39 BRUSELAS
Información	Mathea Simons Universiteit Antwerpen Instituut voor Onderwijs- en Informatiewetenschappen Venusstraat 35, 307 2000, Antwerpen

NUEVAS PUBLICACIONES EN REDELE

En Biblioteca redELE han aparecido publicadas las siguientes memorias de máster relacionadas con la enseñanza del español como lengua extranjera:

- “Los anuncios institucionales en la clase de español del turismo: una propuesta didáctica”, de José Carlos Pozo García.

- "Análisis del material gráfico contenido en los manuales de español como lengua extranjera", de Mª Luisa Cruz Vargas.

-“La objetivación de los descriptores de evaluación de la expresión oral en la enseñanza de E/ELE a alumnos adultos en inmersión lingüística”, de Raquel Gutiérrez Acosta.

-“La combinación léxica en las lenguas afines. Análisis de guiones para la presentación oral de estudiantes universitarios italianos de español como lengua extranjera”, de Silvia Tolu.

-”La adquisición del artículo por parte del alumnos L1 japonés” de Maria Badia Rabassa.

- “El error fosilizado en estudiantes griegos: gramática del DELE superior” de Ariadni Fotini Stellou.

- “La enseñanza sin soporte escrito del español como segunda lengua a inmigrantes no alfabetizados puesta en práctica de materiales” Aina Gallart Fos.

Las podéis consultar en: http://www.educacion.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html

red electrónica de didáctica del
ESPAÑOL como LENGUA EXTRANJERA

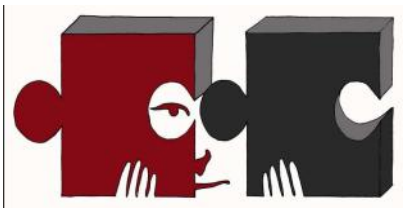
EXPOSICIÓN DE ALUMNOS DEL ALCE EN LUXEMBURGO



FORMACIÓN EN LOVAINA LA NUEVA: CONSIDERACIONES TEÓRICO-PRÁCTICAS PARA ENSEÑAR GRAMÁTICA EN EL AULA DE ELE

El Departamento de Español del *Institut des Langues Vivantes* (Université de Louvain) organiza el próximo 7 de diciembre una nueva sesión de su ciclo de talleres de didáctica ELE: "Consideraciones teórico-prácticas para enseñar gramática en el aula de ELE" a cargo de Irene Alonso Aparicio.

El objetivo de nuestro taller será discutir brevemente la pertinencia de la enseñanza de la gramática en el aula de ELE. A continuación se evaluará la idoneidad de la Atención a la Forma para seguidamente presentar una alternativa que la complementa mediante actividades de práctica sistemática. Para ello, se justificará antes la propuesta desde la perspectiva psicolingüística. Una vez presentados los fundamentos teóricos, la segunda parte del taller mostrará un caso práctico ejemplificado mediante una tarea comunicativa real y se presentarán los datos de un estudio empírico que avalan su eficacia (Alonso-Aparicio, 2012).



Irene Alonso Aparicio es Doctora con Mención Europea en Didáctica de Segundas Lenguas por la Universidad de Granada (España). Su trayectoria profesional se ha centrado en la enseñanza de lenguas, impartiendo clases en centros de Educación Secundaria y Universitaria de Reino Unido, España, y Estados Unidos. Desde hace tres años, trabaja como Profesora Asociada de Español en el Departamento de Lenguas de la Universidad de Aquisgrán (Alemania).

CONSIDERACIONES TEÓRICO-PRÁCTICAS PARA ENSEÑAR GRAMÁTICA EN EL AULA DE ELE	
Fecha	Viernes 7 de diciembre de 14h a17h
Lugar	Institut des Langues Vivantes : Traverse d'Esope 1, 1348, LLN
Ponente	Irene Alonso Aparicio Universidad de Aquisgrán
Destinatarios	Profesores de idiomas y estudiantes de didáctica
Información e inscripciones	Paula.Lorente@uclouvain.be

SUSCRIPCIÓN A INFOASESORÍA

Para recibir el boletín *Infoasesoría* se tiene que dar de alta (Alta en el servicio) y suscribirse a la lista de *Infoasesoría* en

www.educacion.gob.es/listascorreo

Cuando lo desee se puede dar de baja en el mismo sitio.

Para cualquier consulta no dude en contactarnos:
asesoriabelgica.be@mecd.es

Infoasesoría también puede descargarse desde
www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html

ANUNCIOS EN INFOASESORÍA

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo puede dirigir un correo a

asesoriabelgica.be@mecd.es

www.educacion.gob.es/belgica

asesoriabelgica.be@mecd.es

EMBAJADA DE ESPAÑA
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15
B1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033
FAX: (+32) (0)22232117